



## Santa Clara County Office of Education

Mary Ann Dewan, Ph.D.  
County Superintendent of Schools

3 de junio de 2020

Estimados representantes de la comunidad de Santa Clara:

La comunidad educativa del condado de Santa Clara está ansiosa de saber si los niños y jóvenes del condado de Santa Clara regresen a tomar clases presenciales en el otoño. Si bien tenemos una variedad de consideraciones logísticas y de salud pública que debemos abordar para garantizar que lo hagan de la manera más segura posible. Estamos trabajando diligentemente para lograr ese objetivo. Santa Clara County Office of Education, los superintendentes de cada uno de los distritos escolares y nuestros asociados en el sistema educativo de todo el condado han trabajado arduamente para revisar y evaluar las directrices de última hora provenientes del Departamento de Salud Pública del Condado de Santa Clara, de los Centros para el Control de Enfermedades y del Departamento de Educación de California. Continuaremos supervisando las directrices estatales para actuar de conformidad con las guías establecidas. Nuestra implementación de dichas directrices a nivel local necesariamente se adherirá a las órdenes de los funcionarios locales de salud pública, ya que representan mejor nuestras condiciones de salud pública a nivel local.

Continuamos monitoreando la evolución de la situación con COVID-19 y a medida que hacemos planes para reanudar las clases en el otoño, haremos las modificaciones necesarias para priorizar la seguridad de los estudiantes y del personal, y estaremos valorando las condiciones que deberán tenerse en cuenta.

Santa Clara Office of Education, los distritos escolares locales y el Departamento de Salud Pública del Condado de Santa Clara están trabajando en estrecha colaboración para desarrollar directrices con deliberación y responsabilidad para las escuelas locales mientras planean su apertura, teniendo en cuenta la combinación adecuada de educación presencial y educación a distancia y cuya prioridad estará centrada en la seguridad de los estudiantes. Al mismo tiempo tendrá en cuenta las necesidades de aprendizaje de los estudiantes, las necesidades de los padres de familia, y las de nuestra comunidad en general.

Abrir los recintos escolares a la educación presencial requerirá de colaboración y apoyo exhaustivo. Será necesario contar con un sólido sistema de exámenes de COVID-19 y rastreo de con quienes se ha estado en contacto. Será esencial contar con un conjunto claro de protocolos de salud pública con respecto a cómo responder a cualquier acontecer del virus.

Todos estamos ansiosos de tener las respuestas que las familias de todo el condado necesitan para que así puedan hacer planes. A nivel del condado, anticipamos tener una guía de planificación lista para su lanzamiento pronto. El miércoles 1 de julio se hará un anuncio con una actualización sobre la reapertura de las escuelas en el otoño. Durante el verano estaremos brindando actualizaciones con regularidad.

La guía de planificación a nivel del condado se publicará en el portal de Santa Clara County Office of Education COVID-19 [www.sccoe.org](http://www.sccoe.org). La versión actualizada de parte de salud pública se puede encontrar en el sitio web del condado de Santa Clara: <https://www.sccgov.org/sites/covid19/Pages/home.aspx>.

Si bien quedan muchas preguntas que deben responderse, estamos trabajando a diario para comprender mejor esta situación en evolución y sin precedentes, y para consultar con las mentes más brillantes en salud pública de nuestro condado y del estado. La salud, seguridad, y bienestar de nuestra juventud, sigue siendo nuestra principal prioridad.

Atentamente,



Mary Ann Dewan, Ph.D.  
County Superintendent of Schools  
Santa Clara County Office of Education

Dr. Hilaria Bauer  
Superintendent  
Alum Rock Union Elementary  
School District

Dr. Roxane Fuentes  
Superintendent  
Berryessa Union  
School District

Dr. Carrie Andrews  
Superintendent  
Cambrian School District

Dr. Shelly Viramontez  
Superintendent  
Campbell Union SD

Dr. Robert Bravo  
Superintendent  
Campbell Union High  
School District

Dr. Craig Baker  
Superintendent  
Cupertino Union School District

Chris D. Funk  
Superintendent  
East Side Union High School  
District

Dr. Emy Flores  
Superintendent  
Evergreen School District

Juan Cruz  
Superintendent  
Franklin-McKinley School  
District

Polly Bove  
Superintendent  
Fremont Union High School  
District

Dr. Deborah A. Flores  
Superintendent  
Gilroy Unified School District

Dr. Sean Joyce  
Superintendent  
Lakeside Joint School District

Lisa Fraser  
Superintendent  
Loma Prieta Joint Union  
School District

Jeffrey Baier  
Superintendent  
Los Altos School District

Paul Johnson  
Superintendent  
Los Gatos Union School District

Dr. Michael Grove  
Superintendent  
Los Gatos-Saratoga Union  
High School District

Edith Mourtos  
Superintendent  
Luther Burbank School District

Alyssa Lynch  
Superintendent  
Metropolitan Education District

Cheryl Jordan  
Superintendent  
Milpitas Unified School  
District

Dr. Mary Kay Going  
Superintendent  
Moreland School District

Steve Betando  
Superintendent  
Morgan Hill Unified School  
District

Mariann Engle  
Superintendent  
Mount Pleasant Elementary  
School District

Dr. Ayindé Rudolph  
Superintendent  
Mountain View Whisman  
School District

Dr. Nellie Meyer  
Superintendent  
Mountain View Los Altos Union  
High School District

José Manzo  
Superintendent  
Oak Grove School District

Dr. Wendy Gudalewicz  
Superintendent  
Orchard School District

Dr. Donald Austin  
Superintendent  
Palo Alto Unified School District

Nancy Albarrán  
Superintendent  
San José Unified School  
District

Dr. Stella Kemp  
Superintendent  
Santa Clara Unified School  
District

Dr. Kenneth Geisick  
Superintendent  
Saratoga Union School District

Dr. Benjamin Picard  
Superintendent  
Sunnyvale School District

Denise Coleman  
Superintendent  
Union School District